

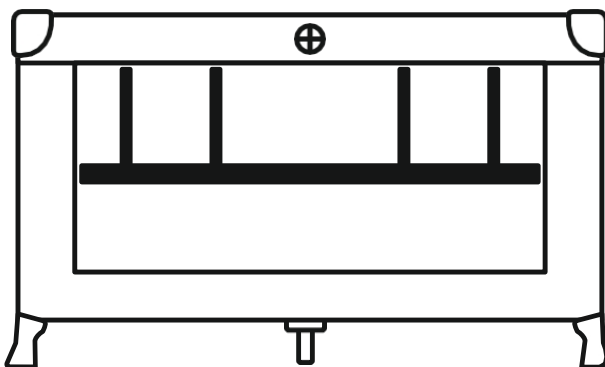
Sweet dreams. Sweet play



berço de bebé

TORINO

2 camadas
faixa etária: 0+ meses



MANUAL DE INSTRUÇÕES

concebido na UE

V 2.4

www.lorelli.eu



encontrar-
nos em

EN

Manual de instruções6

BG

kIHCTpyxuoR 3a ynoTpe6a.....8

Instrução de utilização.....10

Instrukcja użytkownika.12

Modo de emprego.....14

Istruzioneperl'uso.....16

oaHriEz XPHZH Z KAPEKAAZ. 18



ynaTCTBaTa aa ynoTpe6a.....20

kIHCTpyxuo no excnnyzauou.....22

§

Uputstvo za upotrebu.....24

" " "

Kullanim talimati.....26 " Kullanim talimati.....26



O é que está a acontecer29

Insrupção para o trabalho.....31



Manual de instruções.33

, g ' Instruções de utilização.35

1°37

BG-CKannpaúze QR KQqã, 3a aa nony'Jnze noee'Je nnØopuaunn aa npopyirra n unczyKuna 3a ynozpe6a Ha noee'Je e3nLtn. Hazerne e npunos'ennezo QR cKeneP na yczpouúceozo cu.

PT - Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e instruções do manual em mais idiomas. Descarregue a aplicação QR Scanner para o seu dispositivo.

SRB/HR/ME/BIH

O QR Scanner permite-lhe obter mais informações sobre o processo e os resultados da pesquisa na área. Preuzmite aplikaciju QR Scanner na svoj .

IT-Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e instruções do manual em mais idiomas. Descarregue a aplicação QR Scanner no seu dispositivo.

GR-ZópuJog Tou xúúðixa QR yia TrEpiooóTcpeE TrylqpoúgopieE oycTixó pc To Tpoióv xai oörlYic'ç Xpðloriç oc TTcpiooóTcpcç yáuJooEç.

KaiEÉoóIE qv çeappoyir QR Scanner oTq ouoxcurj oac.

FR-Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e o manual do utilizador (disponível em várias línguas).

Descarregue a aplicação QR Scanner no seu dispositivo.

HU-A QR-kód beszkennelésével bővebb információkhoz és összeszerelési útmutatóhoz juthat további nyelveken.

Amennyiben szükséges, töltsön le QR-kód olvasó alkalmazást a készülékére.

RU-Ozccxanripýúze QR-xop, u oðui nonyurizu ðonurue nØopuiarun o npopyicre n n nnczpyxqnn no axcnnyazaunn na gpyrnX Fi3uiKax. 3arpy3uze npnoaenue QR Scanner Ha ceoe yczpouúcezo.

Para obter mais informações sobre os produtos e o pedido de assistência noutras línguas, que leia o código QR. Descarregue a aplicação QR Scanner para o seu computador de mão ou tablet.

NL - Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e o manuseamento de muitas formas diferentes. Descarregue a aplicação do scanner QR no seu dispositivo para o digitalizar.

RO-Scanati codul QR pentru a obtine mai multe informatii despre produs si manualul de instructiuni in mai multe multe limbi.

Descarregue a aplicação QR Scanner para o seu dispositivo.

AL-Skanoni kodin QR për të marrë më shumë informacion rreth produktit dhe për të hapur manualin në më shumë gjuhë. Aplikue o scanner QR no seu telemóvel.

PL-Zeskanuj kod QY, aby otrzymać więcej informacji, oraz instrukcję użytkowania w w większej ilości języków. Pobierz aplikację skanera kodów QR na Moje urządzenie.

MK-CKennpaj ro QR Kopoz aa pa /toðneWJ noeeie nnØopuiaqun aa nponaeopo u ynazczee aa xopuczei+-e,na noeeie jasnltn.Cnuneze ja annuxaltnjaza QR Scanner App Ha eaunJnoç ypeq.

TR-Detaylilbilgisi ve çoklu dilde kullanma klavuzu için QR kodu okutunuz. QR barkod okuyucuyu cihazınıza indiriniz. PT- Digitalize o código QR para obter mais informações sobre o produto e o respetivo manual do utilizador em várias línguas.

Descarregue a aplicação do leitor de códigos QR para o seu dispositivo.

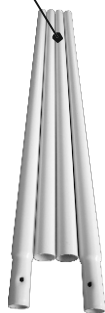
1



3



4



5



2



3

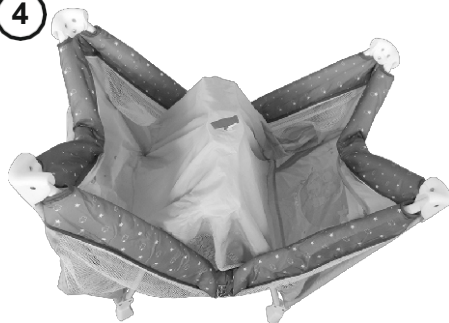
2



3



4



5



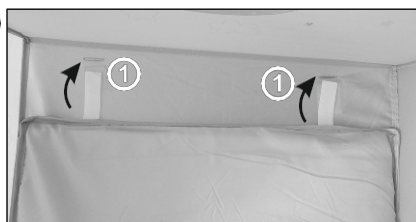
6



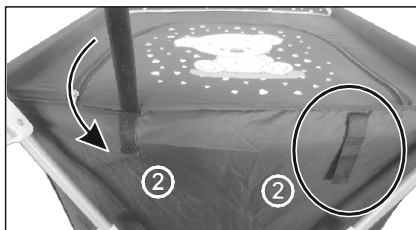
7



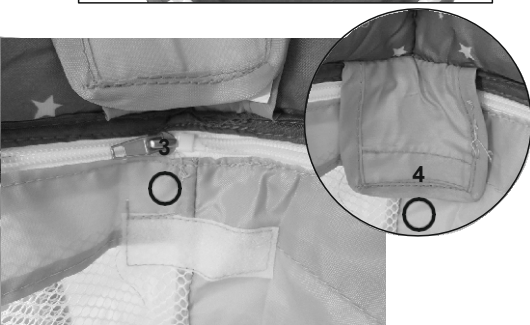
8



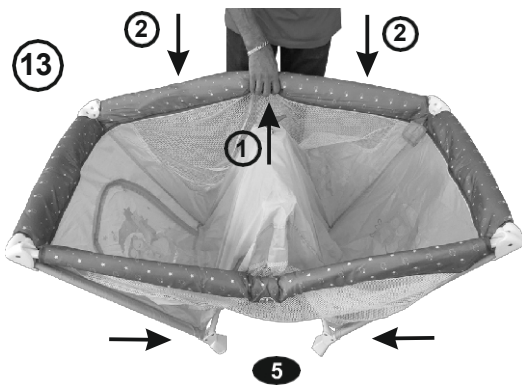
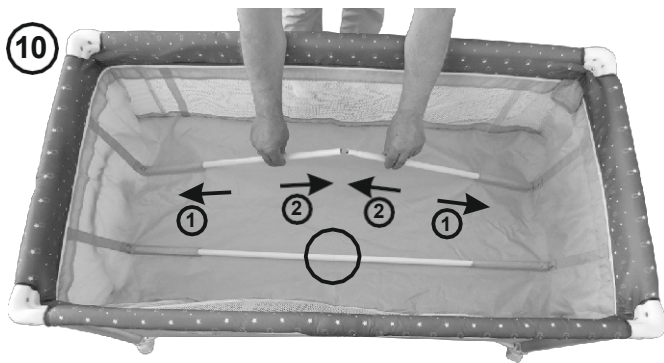
8.1



9



4



IMPORTANTE! GUARDEM-NO!

GUARDEM-NO!

E PARA REFERÊNCIA FUTURA: LER COM ATENÇÃO!

REQUISITOS DE SEGURANÇA



- 1-AVISO! Nunca deixar uma criança sem vigilância!
 2. ATENÇÃO! Tenha em atenção o risco de eventuais fogos abertos e outras fontes de calor intenso, tais como braseiros eléctricos, fogos a gás, etc., nas imediações do berço e do trocador.
 3. ¡AVISO! Não utilize o suporte se houver peças partidas, rasgadas ou em falta. Só devem ser utilizadas peças de substituição aprovadas pelo .
 4. ¡AVISO! Não deixe nada na cama de grades a coloque perto de qualquer outro produto que possa servir de apoio para os pés ou representar um perigo de asfixia ou estrangulamento, por exemplo, cordas, cordas de estores/cortinas, etc.!
 - ¡AVISO! Não utilizar mais do que um colchão na cama de grades.
 6. ¡ATENÇÃO! Utilizar apenas o colchão fornecido com o colchão.
com este berço. Não colocar um segundo colchão cima. Perigo de asfixia.
 7. (ATENÇÃO! Um suporte destina-se a ser utilizado apenas quando os mecanismos de bloqueio são . Verificar cuidadosamente se os sistemas de bloqueio estão totalmente activados antes de utilizar a cama dobrável.
 8. ATENÇÃO! A posição mais baixa do colchão é a mais segura e a base deve ser sempre utilizada nesta posição logo que o bebé tenha idade para se sentar sem ajuda.
 9. ATENÇÃO! É essencial retirar as calhas de apoio amovíveis antes de utilizar o berço na posição mais baixa.
 10. ATENÇÃO! Todas as ferragens de montagem devem ser sempre apertadas corretamente, verificadas regularmente e reapertadas se necessário.
 11. ATENÇÃO! Para evitar ferimentos causados por quedas, quando a criança começar a subir e a descer da cama, esta deve deixar de ser utilizada para essa criança.
 12. ¡AVISO! Quaisquer peças adicionais ou de substituição só devem ser obtidas junto do fabricante ou distribuidor.
 13. ¡ATENÇÃO! O segundo nível pode ser utilizado para um bebé com um peso até 8 kg ou até o bebé começar a levantar-se sobre as mãos e os joelhos, consoante o que ocorrer primeiro.
 14. ¡AVISO! As imagens na capa e nas instruções são exemplos e podem diferir do produto real.
 15. ¡AVISO! Antes de utilizar o produto pela primeira vez, retirar do produto todos os materiais publicitários e dispositivos utilizados para os fixar ao .
- EN 716-1:2017+AC:2019, EN 716-2:2017

CUIDADOS E MANUTENÇÃO

Se a cama de grades for utilizada no exterior, limpar o pó das pernas e de outras partes da cama de grades, pois pode danificar gravemente o mecanismo de bloqueio.

Limpeza. Se necessário, utilizar sabão neutro e água morna. Lavar o saco à mão em água tépida. Não passar a ferro. Não utilizar lixívia.

ATENÇÃO! Não colocar objectos volumosos na cama de grades que possam ajudar a criança a saltar da rede de segurança. Não colocar a cama de grades perto de aparelhos de aquecimento, pois isso pode danificar as peças de plástico e de tecido.

ATENÇÃO! Para um funcionamento e armazenamento corretos da sua cama de grades, leia atentamente estas instruções e siga-as à risca!

PEÇAS

Imagem 1

1. Berço
2. Colchão
3. Segundo nível do berço
4. Calhas de suporte metálicas

- 1 .
- 1 .
- 1 unidade.
- 4 unidades
5. Saco
6. Suportes adicionais

- 1 .
- 2 .

(MONTAGEM DA CAMA DE VIAGEM

1. Retirar o suporte do saco. Imagem 2
2. Desaperte as tiras de velcro do colchão que envolve a cama, deixando o colchão colocado à volta da cama de um lado. Fig. 3
3. Desdobrar o stretcher ao meio e segurar o centro do chão da cama de grades o mais alto possível. Agarre os tubos superiores curtos e puxe-os para cima até ao mecanismo de bloqueio situado no centro dos tubos. i
Atenção: Ao desdobrar, não agarre o mecanismo de desbloqueio situado no centro dos tubos! Figura 4 Ao mesmo tempo, os tubos verticais (as pernas da cama de grades) devem estar próximos uns dos outros no seu ponto mais baixo e o centro do stretcher deve permanecer na sua posição elevada. Isto garante um bloqueio fácil do mecanismo. Repetir o mesmo procedimento para os restantes tubos superiores. Figura 5 Verificar o funcionamento correto dos mecanismos de bloqueio, pressionando ligeiramente os tubos .
4. Pressionar o centro do berço até os tubos do fundo ficarem direitos e bloqueados. Figura 6 Em seguida, todos os lados e o fundo devem estar bem esticados e o berço deve estar firmemente apoiado no chão.
Desdobre o colchão, colocando-o no fundo da cama de grades. Figura 7 Insira as tiras de velcro do colchão nos dois orifícios de cada lado do fundo da cama de grades. Figura 8 Prenda firmemente as tiras de velcro ao exterior do fundo da cama de grades. Figura 8.1 A cama de grades está pronta a ser utilizada.

MONTAGEM DO SEGUNDO NÍVEL DO BERÇO*.

1. Desaperte as tiras de velcro na parte inferior da cama e retire o colchão.
2. Instalar o segundo nível no interior do berço, fechando o fecho de correr ao longo do comprimento interior e, em seguida, tapá-lo com a tampa. Figura 9 Posições 1;2;3;4
3. Calhas das calhas metálicas. Fig. 10
4. Colocar a almofada na parte inferior do segundo nível da cama de grades. Figura 11

DESMONTAGEM DA CAMA DE VIAGEM*.

1. Retirar o colchão e pô-lo . Levantar o centro do chão da cama de grades o mais alto possível. (Imagem 12)
2. Solte os mecanismos para cima no centro dos tubos, fazendo-os cair como um "V". Figura 13 Levante a correia no centro da base para cima, dobrando o berço. Junte as quatro pernas do berço.
3. Pegue no colchão, envolva-o à volta da cama e aperte bem as tiras de velcro. Figura 3
4. Colocar a cama de grades no saco de transporte. Imagem 2

(ATENÇÃO!) Para facilitar o desbloqueio do mecanismo, é necessário premir os botões levantando o tubo para cima. Figura 13 iEmpurrar fortemente os tubos para baixo enquanto o mecanismo está bloqueado causará danos graves!!!

Didis Lda.
Bulgária, Shumen, 6 Trakia-iztok Street
Telefone: +359 54 850 830
correio eletrónico: export@didis-ltd.com

Дидис ООД България,
Шумен, "Тракия-изток" 6 Тел. +359 54
850 830
correio eletrónico: export@didis-ltd.com